

MACCHINE AGRICOLE dal 1963
MÁQUINAS AGRÍCOLAS desde el 1963
LANDMASCHINEN seit 1963

COLLARI

Baulatrice

Acaballadora

Beetfräse

Mod.

ACL IS B

Per trattori da 40 a 70 HP
Para tractores desde 40 hasta 70 HP
Für Schlepper von 40 bis 70 PS



Mod.

ACP TR IS B

Per trattori da 70 a 130 HP
Para tractores desde 70 hasta 130 HP
Für Schlepper von 70 bis 130 PS



LA BAULATRICE

Utilizzata in orticoltura, permette di realizzare una lavorazione del terreno disponendolo posteriormente in un unico baule di semina interrando contemporaneamente tutti i sassi, rocce o residui culturali precedenti.

Affina perfettamente il terreno e seleziona le zolle in base alla loro dimensione in maniera da disporre le zolle più fini nella parte superiore del baule realizzato, agevolando così la successiva messa a dimora di piantine di ogni genere, sia in campo aperto che sotto serra.

Può essere accessoriata a seconda delle proprie necessità con:

- Rullo conformatore posteriore a comando idraulico. Profila e compatta al meglio la forma del baule finale;
- Spandiconcime volumetrico a comando idraulico. Per effettuare una concimazione contemporanea;
- Attacco a tre punti posteriore di 1^o categoria, consente di applicare posteriormente altre attrezature;
- Pacciamatrice a dischi o a vomeri applicata posteriormente con eventuale kit posa manichette e/o kit ruote perforatrici del film.

Le dimensioni del baule finale ed altre varianti possono essere adattate su specifica indicazione del cliente.

Si conseguono inoltre i seguenti vantaggi:

- Riduzione dei passaggi sul campo;
- Risparmio di tempo;
- Economia di carburante;
- Rispetta il terreno nella sua struttura fisica e biologica;
- Migliora il drenaggio dell'acqua in eccesso;
- Garantisce la piena efficacia dei trattamenti di diserbo o sterilizzazione del terreno.

LA ACABALLONADORA

Utilizada en horticultura, permite trabajar el terreno conformándolo sucesivamente en una única meseta de siembra enterrando a la vez todas las piedras, rocas o residuos de cultivo anteriores.

Desmenuza fina y perfectamente el terreno y selecciona los terrenos según su tamaño, de manera que queden los más finos en la parte superior de la meseta trabajada, facilitando la siguiente plantación de plantitas de cualquier tipo, tanto en campo abierto como en invernadero.

Puede equiparse dependiendo de sus necesidades con:

- Rodillo compactador trasero con control hidráulico. Perfil y compacta mejor la forma de la meseta final;
- Espardidor de estíercol volumétrico con control hidráulico. Para realizar un abonado simultáneo;
- Acoplamiento de tres puntos posterior de 1^a categoría, para poder aplicar sucesivamente otros aperos;
- Extendedora de plástico, de discos o arados, aplicada posteriormente con posible kit para colocar las mangueras y/o kit de ruedas perforadoras de la película de plástico.

El tamaño de la meseta final y otras variantes pueden ajustarse según las indicaciones específicas del cliente.

Se obtienen además las siguientes ventajas:

- Reducción de las pasadas en el campo;
- Ahorro de tiempo;
- Economía de carburante;
- Respeta la estructura física y biológica del terreno;
- Mejora el drenaje del exceso de agua;
- Garantiza la total eficacia de los tratamientos de desherbado o esterilización del terreno.

DIE BEETFRÄSE

Beim Einsatz im Obstbau ermöglicht die Maschine eine Bearbeitung des Bodens, bei der die Saat rückseitig gleichzeitig mit den Steinen, Felsbrocken oder Ernterückständen in einem einzigen Beet eingearbeitet wird.

Sie verfeinert den Boden perfekt und sortiert die Schollen in Abhängigkeit ihrer Größe, indem die feineren Schollen auf der oberen Bodenschicht des bewerkstelligten Beetes angeordnet werden, so dass Pflanzen jeder Art sowohl auf offenem Feld als auch im Gewächshaus günstig gesetzt werden können. Sie kann je nach Bedarf mit folgendem Zubehör ausgestattet werden:

- Nachlaufende Walze zur Glättung und Verdichtung mit hydraulischem Antrieb. Verleiht dem endgültigen Beet seine Form und verdichtet es;
- Volumetrischer Düngerstreuer mit hydraulischem Antrieb für eine gleichzeitige Dünung;
- Heckseitige Dreipunktanbaublock der 1. Kategorie, ermöglicht das Kuppeln von Anbaugeräten;
- Plastikfolienlegegerät mit Scheiben oder Scharen, heckseitig angebaut, allfällig mit Bausatz für die Verlegung der Schläuche und/oder mit Bausatz für die Lochungsräder der Folie.

Die Abmessungen des endgültigen Beetes und andere Varianten können kundenspezifisch ausgelegt werden.

Fernerhin werden die folgenden Vorteile geboten:

- Reduzierung der Überfahrten im Freiland oder Gewächshaus;
- Zeitersparnis;
- Sparsamer Kraftstoffverbrauch;
- Erhaltung der physiologischen und biologischen Struktur des Erdbodens;
- Verbesserung der Dränage des in Übermenge vorhandenen Wassers;
- Gewährleistet die volle Wirksamkeit von Herbizidbehandlungen oder Sterilisationen des Erdbodens.





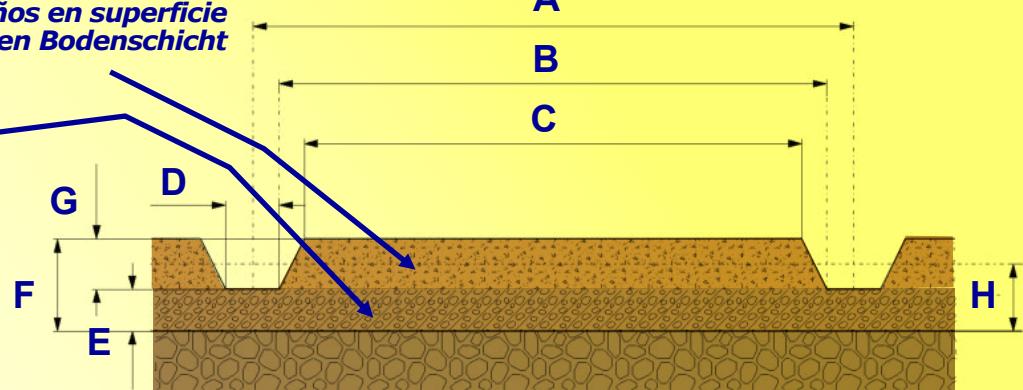
Mod.
ACL IS B



Mod.
ACP TR IS B

Zolle piccole in superficie
Terrones pequeños en superficie
Kleine Erdgeschollen auf der oberen Bodenschicht

Sassi, zolle grosse e residui sul fondo
Piedras, terrones gruesos, residuos en el fondo
Steine, große Erdgeschollen, Erterückstände auf der unteren Bodenschicht



DIMENSIONI FINALI DEL BAULE - DIMENSIONES FINALES DE LA MESETA - ENDGÜLTIGE ABMESSUNGEN DES BEETES

	ACL IS B	ACP TR IS B
Larghezza di lavoro mt Anchura de labor m Arbeitsbreite m	1.00 1.30 1.45 1.65 1.85 2.05	1.85 2.05 2.25 2.35 2.45 2.85 3.05 4.05
A - Interasse centro ruote posteriori cm A - Distancia entre ejes centro ruedas posteriores cm A - Mittiger Achsabstand hintere Räder cm	116 146 161 181 201 221	180 200 220 230 240 280 300 400
B - Larghezza di base del baule cm B - Anchura de base de la meseta cm B - Basisbreite des Beetes cm	100 130 145 165 185 205	165 185 205 215 225 265 285 385
C - Larghezza superiore del baule cm C - Anchura superior de la meseta cm C - Obere Breite des Beetes cm	85 115 130 150 170 190	145 165 185 195 205 245 265 365
D - Minima larghezza del solco tra le baulature cm D - Minima anchura del surco entre las mesetas cm D - Mindestbreite der Furche zwischen den Beeten cm	16	22
E - Profondità di Lavoro terreno sottoruota cm E - Profundidad de trabajo en el terreno bajo la rueda cm E - Arbeitstiefe Boden unter Rad cm	13	13
F - Altezza finale terreno lavorato cm F - Altura final del terreno trabajado cm F - Endgültige Höhe des bearbeiteten Bodens cm	28	33
G - Massima altezza del baule cm G - Máxima altura de la meseta cm G - Max. Höhe des Beetes cm	15	20
H - Massima profondità di lavoro dal livello del suolo cm H - Máxima profundidad de trabajo desde el nivel del suelo cm H - Max. Arbeitstiefe ab Bodenfläche cm	18	20

CARATTERISTICHE TECNICHE GENERALI

- Trasmissione laterale a catena in bagno d'olio
- Supporti rotore in bagno d'olio con speciali tenute in acciaio antiusura e labirinti protettivi
- Profondità di lavoro regolabile anche idraulicamente (a richiesta)
- Cofano posteriore livellatore-convolggiatore regolabile anche a comando idraulico (a richiesta), con molle di pressione e ad apertura rapida per l'ispezione e pulizia interna dello stesso
- Griglia di separazione con molle singole a inserimento e ispezione dall'alto per la rapida sostituzione delle stesse
- Utensili disponibili di tipo curvo o a squadro
- Rotore porta utensili estremamente robusto a 6 zuppe per flangia
- Coppia dischi convogliatori anteriori
- Coppia ruote di livello posteriori
- Slitte laterali regolabili di stabilizzazione
- Dotata di serie con relativo albero cardanico con frizione di sicurezza a dischi
- Capacità di interramento sassi diam. max. 10 cm circa (sassi più grandi devono essere preventivamente raccolti)
- Garanzia 12 mesi su tutti i difetti costruttivi
- Macchina costruita a norme CE e fornita con manuale uso e manutenzione e catalogo ricambi

CARACTERISTICAS TECNICAS GENERALES

- Transmisión lateral de cadena en baño de aceite
- Soportes rotor en baño de aceite con juntas especiales antidesgaste y laberintos protectores
- Profundidad de trabajo ajustable también hidráulicamente (bajo pedido)
- Cajón posterior nivelador-canalizador regulable también con control hidráulico (bajo pedido), con muelles de presión y apertura rápida para inspecciónar y limpiarlo por dentro
- Rejilla de separación con muelas individuales que pueden introducirse e inspeccionarse desde arriba para cambiarlos rápidamente
- Utilaje disponible curvado o cuadrado
- Rotór porta aperos extremadamente robusto a 6 púas por flanque
- Par de discos canalizadores delanteros
- Par de ruedas estabilizadoras posteriores
- Patines regulables estabilizadores
- Dotada de serie con transmisión cardán con embrague de seguridad de discos
- Capacidad de enterrar piedras de un diámetro máximo de 10 cm aproximadamente (las piedras más grandes deben quitarse previamente)
- Garantía de 12 meses para todos los defectos de construcción
- Máquina construida con arreglo a las normas CE y suministrada con manual de uso y mantenimiento y catálogo de repuestos

ALLGEMEINE TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Seitliches Kettengetriebe im Ölbad
- Rotorlager im Ölbad mit Spezialdichtungen aus verschleißfestem Stahl und Labyrinthdichtungen
- Verstellbare Arbeitstiefe, auch hydraulisch (Option)
- Heckschutzaube mit Nivellierschiene, auch hydraulisch verstellbar (Option), und Druckfedern mit Schnellöffnung zur Inspektion und Innenreinigung
- Sortiergitter mit Steckzinken und Inspektion von oben für einen raschen Austausch der Zinken
- Gebogene oder abgewinkelte Fräsmesser
- Extrem robuste Rotorfräse mit 6 Fräsmessern pro Flansch
- Ein Paar Leitscheiben frontseitig
- Ein Paar Nivellierräder heckseitig
- Verstellbare seitliche Kufen zur Stabilisierung
- Serienmäßige Ausstattung mit Kardanwelle und Scheibenrutschkupplung
- Einarbeitung von Steinen mit einem Durchmesser bis zu max. 10 cm (größere Steine müssen zuvor aufgesammelt werden)
- 12 Monate Garantie auf alle Konstruktionsfehler
- Die Maschine entspricht den EG-Vorschriften und wird mit Betriebs- und Wartungsanleitung sowie Ersatzteilkatalog geliefert

INFORMAZIONI TECNICHE - INFORMACIÓN TÉCNICA - TECHNISCHE DATEN

Larghezza di lavoro mt Anchura de labor m Arbeitsbreite m	ACL IS B						ACP TR IS B							
	1.00	1.30	1.45	1.65	1.85	2.05	1.85	2.05	2.25	2.35	2.45	2.85	3.05	4.05
Per Trattori HP Para tractores HP Für Schlepper PS	40 ↔ 70						70 ↔ 130							
Altezza totale cm Altura total cm Gesamthöhe cm	110						120							
Larghezza totale cm Anchura total cm Gesamtbreite cm	120	150	165	185	205	225	220	230	250	260	270	310	330	430
Profondità cm Profundidad cm Tiefe cm	18						20							
Peso Kg circa max Peso Kg aprox. max Max. Gewicht ca. kg	550	674	716	768	820	872	987	1.080	1.153	1.203	1.256	1.432	1.525	1.890
Nº utensili zuppe (rotore 6Z) Nº brazos disponibles (rotor 6Z) Anzahl Fräsmesser (Rotor 6Z)	36	42	48	54	60	66	60	66	72	72	78	90	96	120
Viti di fissaggio zuppe Tornillos de fijación brazos Befestigungsschrauben Hacken	Ø 14 mm						Ø 16 mm							
Attacco universale a 3 punti Enganche universal a 3 puntos Universaler Dreipunktanbau	1°/2° Categoria regolabile 1/2°, categoría regulable 1./2. Kategorie, regulierbar						2° Categoria regolabile 2° categoría 2. Kategorie, regulierbar							
Presa di forza • rpm Toma de fuerza • rpm Zapfwelle • U/min	1" 3/8 Z6 • 540						1" 3/4 Z6 • 540/1.000							
Nº rapporti • rpm rotore Nº velocidades • r/min rotor Nr. Gänge • U/min Rotor	1 • 220						4 • 170 ↔ 512							
Ø Molle mm • luce libera mm Ø Muelles mm • espacio libre mm Ø Zinken mm • Durchlass mm	12 • 25						12 • 28							
Ø Rullo compattatore mm • Ø Rullo motorizzato mm Ø Rodillo compactador mm • Ø Rodillo motorizado mm Ø Verdichtungswalze • Ø Walze mit Motorantrieb mm	323 • 273						- • 273							

Ver 2017.8

COLLARI

COLLARI s.n.c. • Via Provinciale sud 24 A/B • 40050 CASTELLO D'ARGILE (BO) • ITALIA
Tel +39 051 977022 • Fax +39 051 977600 • info@collarimacchine.it • www.collarimacchine.it